



DISCOVER THE  
UNTOUCHED  
EMBRACE THE  
ADVENTURE

# فیلپین

## PHILIPPINES

سفر به سرزمین هزار جزیره

۱۴۰۳ - ۲۹ دی

09-18 JANUARY

سفر "سامبا" رویاس

TRIP NO 239



## PHILIPPINES

WINTER 2025  
ADVENTURE TRIP

# PHILIPPINES

ماجرایی بهشتی: سفر به فیلیپین، سرزمین سواحل، جزایر و فرهنگ غنی!

سفر "بونگابان" رویاس:

بر اساس افسانه‌ها، جزایر فیلیپین توسط یک خدای دریایی به نام "بونگابان" از دریا به وجود آمدند. اون برای اینکه مردم را شاد کنه، جزایر فیلیپین را با زیبایی و منابع طبیعی غنی پر کرد. اگر همچین خدایی وجود داشته، میتوانیم بگیم به خوبی کارش رو انجام داده! شما اگر فیلیپین رو کمی حرفه ای ببینی، از این همه زیبایی شگفت زده میشی. میشه بگیم، تجربه فیلیپین گردی حرفه ای، با همه سفرهای قبلی تون، خیلی متفاوت و جذابه.

# PHILIPPINES

Morteza Esfandiar  
PHOTOGRAPHY



# خلاصه جاذیت‌های سفرمون به فیلیپین

بازدید از زیباترین و خاطره انگیزترین طبیعت های جهان در بهشت استوایی

☀ بازدید از ۴ جزیره بکر و خاص فیلیپین

بازدید از جزیره Coron در پالاوان؛ زیبا، تماشایی، باور نکردنی، نفس گیر (براحتی قابل توصیف نیست!)

☀ تپه های شکلاتی Bohol؛ از بهترین و زیباترین چشم اندازهای جهانی

بازدید از Hinagdanan؛ غاری آهکی و شگفت انگیز با استخر های زیرزمینی

☀ تجربه زیپ لاین در تنگه کاواسان

ساحل سفید و رویایی Moalboal و شنا با لاک پیشتهای غول پیکر اقیانوس

☀ تجربه کایاک سواری، اسنورکلینگ و شنا در دریاچه های فیروزه ای

آبشار Kawasan؛ با پیمایش در پارک ملی جنگلی و دیدار این جواهر فیروزه ای

☀ دریاچه Kayangan؛ فراتر از توصیف (باید عکس ها را ببینید!)

استخر طبیعی Twin lagoon؛ تجربه آب تنی در آب زلال و مناظر سحرانگیز

☀ غروب دل انگیز در سواحل فیلیپین؛ نگین های توریستی اقیانوس آرام

کوه Tapyas؛ چشم اندازی خاص از تمام جزایر Coron

☀ صرف ناهار در رستوران شناور بر روی رودخانه Loboc

چشمید آبگرم Maquinit؛ همراه با مناظر خیره کننده

☀ منطقه حفاظت شده Tarsier؛ بازدید از گونه میمون های شب گرد

آکواریم طبیعی Coral Reef Garden

☀ دریاچه Barracuda و کشتی غرق شده Skeleton Wreck در جزیره کرون

بازدید از کلیسای سنت آگوستین و بافت تاریخی Intramuros

☀ تجربه حیرت انگیز اسنورکلینگ و شنا با کوسه نهنگ ها

صلیب مازلان و کلیسای زیبای Del Sto Nino سبو

## هزینه های سفر

# 10 DAYS- 9 NIGHTS

از تهران، هزینه بلیط این سفر، تقریباً بین ۷۸ تا ۸۴ میلیون تومان هست. از هر شهر یا کشور دیگه، با پرواز مناسب موجود، میتوانیم در این سفر شرکت کنیم.

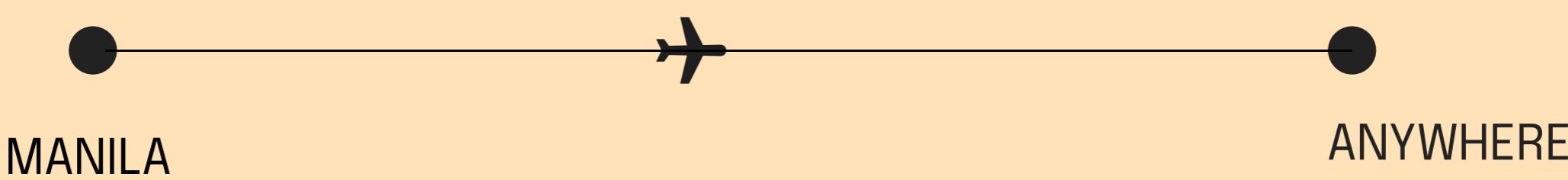
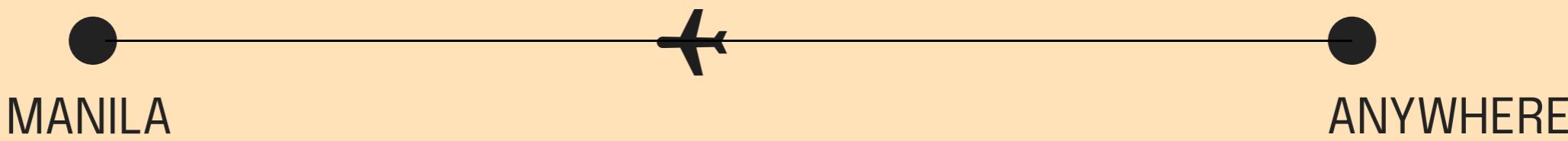
TURKISH ECONOMY		30 KG
FLIGHT NUMBER		TK 887

رفت: پنجشنبه ۲۰ دی ۱۴۰۳ (Jan ۹)؛ ورود به مانیل

(پرواز از تهران روز چهارشنبه ۱۹ دی انجام می‌شود).

برگشت: شنبه ۲۹ دی ۱۴۰۳ (Jan ۱۸)؛ خروج از مانیل

(پرواز به تهران در روز یکشنبه ۳۰ دی به فرودگاه میرسد.)



وعده های غذایی: ۸ وعده صبحانه، ۴ وعده ناهار به عهده رویاس می باشد.

اسکان: ۹ شب اقامت در ریزورت و هتل های سه و چهار ستاره در شهر و جزیره های مانیل، بوهول، سبو، کرون (پالاوان)

هزینه بلیط هواپیما + ۱،۷۵۰ دلار

هر یک سفر:

(شامل هرینه های وسیله نعلیه محلی، هرینه اقامت ها، ورودیه برنامه های ذکر شده، عده های غذایی ذکر شده، بیمه سفر، هزینه کشتی ها، گروه سرپرستی از تهران)

در حال حاضر (مهر ۱۴۰۳)، بلیط‌های این سفر با پرواز رفت و برگشت ایرلайн ترکیش و ۳ پرواز داخلی تقریباً ۷۸ تا ۸۴ میلیون تومان می‌باشد. از هر شهر یا کشور دیگر، با پرواز مناسب موجود، میتوانیم در این سفر شرکت کنیم.

در صورت تمایل به افامت در اتاق سینکل، هرینه سعر ۱۵۰ دلار می باشد.

**!<sup>ا</sup>حضور در این سفر، از تمام کشورها امکان پذیر هست.**

**!<sup>ا</sup>ورودیه های برنامه های ذکر شده به جز موارد اختیاری به عهده رویاس می باشد.**

**!<sup>ا</sup>پرداخت هزینه ویزا بر عهده همسفران هست. (تقریباً ۴۰ دلار)**

درجہ سختی : ۳ از ۵

## نوع فعالیت: طبیعت گردی ماجراجویانه متوسط

وسیله نقلیه: رفت و برگشت با هواپیما و گشت ها با وسیله نقلیه توریستی، ۳ پرواز داخلی؛ (مانیل به بوهول، سبو به کرون، کرون به مانیل) و کشتی جزیره بوهول به جزیره سبو



# 1 - 2

## روز اول و دوم

### MANILA, BOHOL



ZIP code: +٩٠٠ - ١-٠٩٦

Population: ١.٧٨ million (٢٠١٥) [United Nations](#)

Administrative district: ١٦ city districts

Barangays: ٨٩٧ (see Barangays and districts)

City charter: July ٣١, ١٩٠١

Elevation: ٧.٠ m (٢٣.٠ ft)

Established: ١٣th century or earlier

سفر ما به فیلیپین با رسیدن به فرودگاه مانیل شروع میشے. بعد از رسیدن به مانیل به هتل فرودگاهی میریم و استراحت میکنیم.

صبح روز دوم از هتل چک اوت میکنیم و به سمت بوهول پرواز میکنیم. وقتی به این جزیره زیبا میرسیم، ابتدا به هتل محل اقامتمون میریم و پس از چک این و صرف ناهار، به سمت غار Hinagdanan حرکت میکنیم. غار جذابی که با آبهای زلال و سنگهای آهکی خود واقعاً ما را شگفتزده میکنه. بعد از گشت و گذار در این غار زیبا، میریم برای گشت در ساحل Dumaluan در این ساحل سفید، با شن های نرم و آب های آبی و زلال، میتوñیم در دریا شنا کنیم، زیر آفتاب استراحت کنیم یا حتی کمی بازی های ساحلی انجام بدیم. بعد از یک روز پر ماجرا، به هتل برمی گردیم و شب را در آرامش سپری میکنیم.

# 3

## روز سوم BOHOL



Area: 4,821 km<sup>2</sup>

ZIP code: 6300-6346

Capital and largest city: Tagbilaran

Demonym(s): boholano; Bul'anon; boholana; Boholan

Discovered by the Spanish: 16 March 1565

Founded: 22 July 1854

Highest elevation (Mount Matunog): 864 m (2,835 ft)

صبح را با بازدید از Tarsier شروع می‌کنیم. این موجودات کوچک و بامزه با چشمان بزرگ و خوابآگوشان واقعاً ما را مجذوب می‌کنند. تماشای این تارسیرها در زیستگاه طبیعی‌شان یک تجربه تکرار نشدنیه. بعد از اون به سمت Chocolate Hills میریم. این تپه‌های منحصر به فرد با شکل‌های خاص خود، منظره‌ای فوق العاده خلق می‌کنند. عکاسی در اینجا یکی از بهترین قسمت‌های سفر ماست. پس از صرف ناهار، به سمت رودخانه لوبوک (Loboc River) حرکت می‌کنیم. اینجا مکانی است که می‌توانیم از زیبایی‌های طبیعت لذت ببریم. قایق‌سواری در این رودخانه آرامش‌بخش، با مناظر سرسیز و صدای پرنده‌گان، واقعاً ما را به دنیای دیگری می‌برد. همچنین می‌توانیم از موسیقی محلی و رقص‌های سنتی لذت ببریم. عصر رو هم اختصاص میدیم به گشت و گذار در شهر بوهول و در نهایت شب رو در هتل استراحت می‌کنیم.

# 4

## روز چهارم CEBU



Population: ١٥٠١١ (United Nations)

Barangays: ٣٣ (Three Barangays)

Catholic diocese: Archdiocese of Cebu

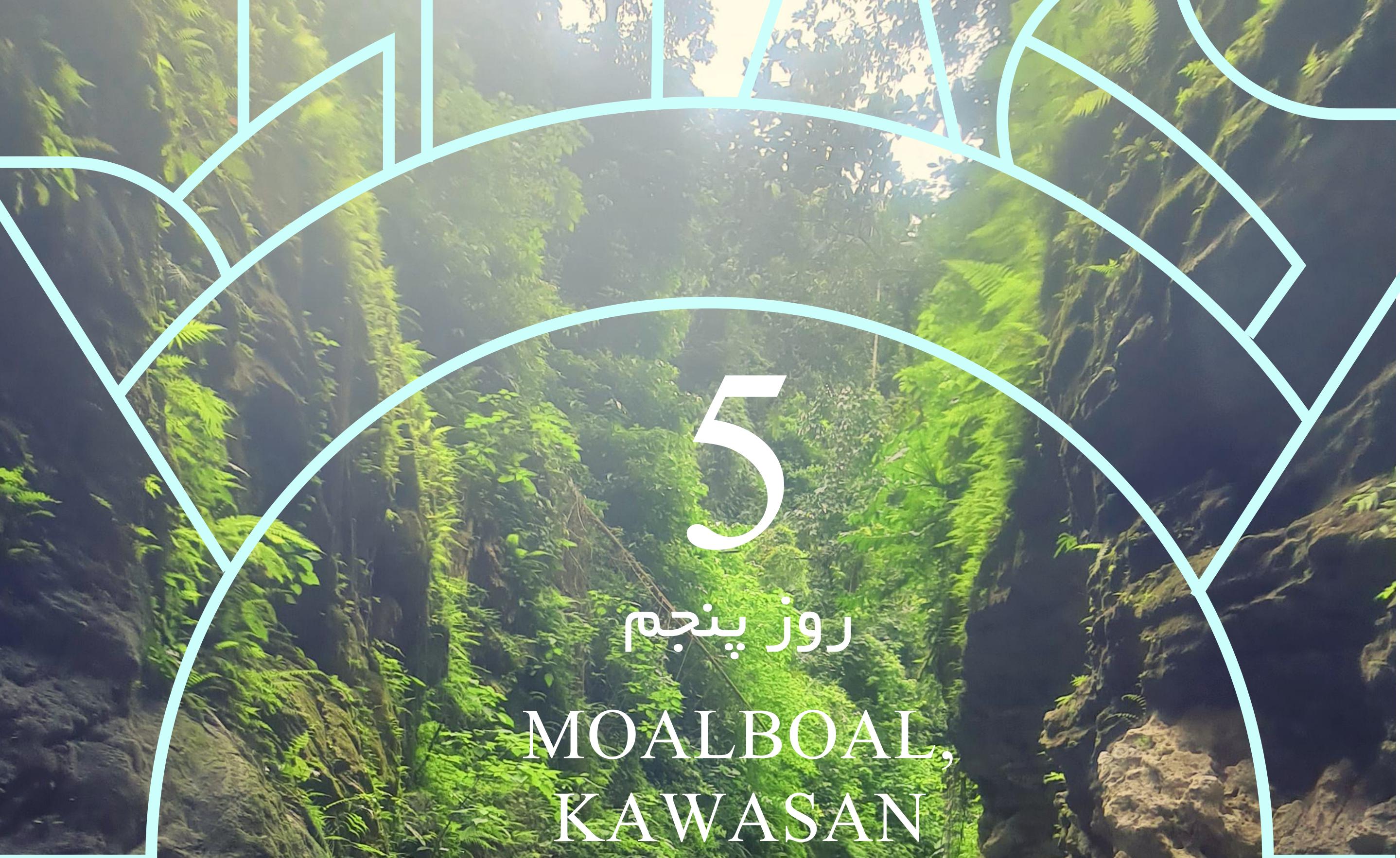
District: ١st (North) and ٢nd (South) districts of Cebu City

Elevation: ٣٤٦ (١١٣ ft)

Founded (as Spanish colony) Reincorporated (as city): ١٤ February ١٥٦٥

Highly urbanized city: December ٢٢, ١٩٧٩

روز چهارم بعد از صرف صباحانه به سمت بندر میریم تا با کشتی به سبو (Cebu) برمیم. در طول سفر دریایی، مناظر زیبای دریا و جزایر اطراف ما رو شگفتزده میکنند. وقتی به سبو میرسیم، اولین توقف ما در مازلان (Magellan's CROSS) خواهد بود. این مکان تاریخی نه تنها زیباست، بلکه داستان‌های زیادی درباره آن وجود دارد. عکسی به یادگار میگیریم و با تاریخ غنی این منطقه بیشتر آشنایی می‌شیم. پس از اون گشت شهری سبو رو داریم، جاذبه‌های شهر رو میبینیم و با مردم محلی معاشرت می‌کنیم و در نهایت، به سمت موآل بول (Moalboal) حرکت می‌کنیم. اینجا یکی از بهترین مقاصد برای غواصی و شنا در جهان است!



5

روز پنجم

## MOALBOAL, KAWASAN



Barangays: ۱۵ (see Barangays)

District: ۷th district

Elevation: ۳۰ m (100 ft)

Founded: ۶ February ۱۸۵۲

IDD: area code: +۶۳ (۰)۳۲

Native languages: Cebuano; Tagalog

Province: Cebu

روز پنجم سفر ما پر از هیجان و زیباییه! صبح خیلی زود از خواب بیدار میشیم و به سمت اوسلوپ (Oslob) حرکت میکنیم. اینجا مکانیه که ما میتونیم با نهنگهای خاکستری شنا کنیم! دیدن این موجودات بزرگ و زیبا از نزدیک، تجربه‌ای فراموش‌نشدنیه. پس از این تجربه شگفت‌انگیز، به سمت آبشارهای کاواسان (Kawasan Falls) میریم. این آبشارها با آب‌های زلال و فیروزهای و مناظر سرسبز، واقعاً بهشت روی زمین هستند. تا غروب اینجا بیم میتوانیم در زیر آبشار شنا کنیم، در کنار هم عکس بگیریم، زیپ لاین سوارشیم و از زیباییهای طبیعت لذت ببریم. در نهایت، شب را در موآل بول میگذرانیم.

# 6

## روز ششم MOALBOAL

Barangays: ۱۵ (see Barangays)  
District: ۷th district  
Elevation: ۳۰ m (100 ft)  
Founded: ۶ February ۱۸۵۲  
IDD: area code: +۶۳ (۰)۳۲  
Native languages: Cebuano; Tagalog  
Province: Cebu

Morteza Esfandiar  
PHOTOGRAPHY

صبح را با تماشای سارдинها آغاز می‌کنیم. می‌خواهیم به یکی از بهترین نقاط غواصی و شنا بریم و شاهد شگفتی‌های زیر آب باشیم. غوطه‌ور شدن در میان هزاران ساردين که به صورت گروهی شنا می‌کنن، یک تجربه بینظیر و هیجان‌انگیزه. بعدش، به سمت لاکپشت‌ها میریم. اینجا می‌توانیم با لاکپشت‌های زیبا شنا کنیم و از نزدیک با اونها آشنا شیم. این لحظات قطعاً خاطراتی فراموش‌نشدنی برای ما می‌شده! پس از ناهار، وقت آزاد داریم تا از تفریحات ساحلی منطقه لذت ببریم. می‌توانیم در سواحل زیبا استراحت کنیم، شنا کنیم، یا حتی در ورزش‌های آبی شرکت کنیم. همچنین فرمتنی عالی برای عکاسی و ثبت لحظات زیبا خواهد بود.

7

## روز هفتم CORON



Barangays: 23 (see Barangays)  
District: 1st district  
Elevation: 8.0 m (26.2 ft)  
Founded: 1902  
IDD: area code: +63 (0)48  
Native languages: Calamian  
Tagbanwa; Kagayanen; Palawano; Tagalog  
Province: Palawan

روز هفتم سفر ما با حرکت به سمت فرودگاه سبو آغاز میشه. پس از صبحانه، با حالتی شاداب و پرانرژی به سمت فرودگاه میریم. وقتی به فرودگاه میرسیم، ناهار رو در یکی از رستورانهای فرودگاه میخوریم و از غذاهای محلی لذت میبریم. بعد از صرف ناهار، پرواز به جزیره کرون رو آغاز میکنیم. پس از رسیدن به کرون، به هتلمون میریم و چکاین میکنیم. بعد از استراحتی کوتاه، به سمت چشمه های آب گرم کرون حرکت میکنیم. تجربه غوطهوری در آب های معدنی گرم و آرامش بخش واقعاً احساس خوبی به ما میده. اینجا فرصتی عالی داریم تا از زیبایی های طبیعی و آرامش این منطقه لذت ببریم. در نهایت، شب را در کرون میگذرانیم.



8

روز هشتم

CORON

Barangays: 23 (see Barangays)  
District: 1st district  
Elevation: 8.0 m (26.2 ft)  
Founded: 1902  
IDD: area code: +63 (0)48  
Native languages: Calamian  
Tagbanwa; Kagayanen; Palawano; Tagalog  
Province: Palawan



صبح زود، با قایق به سمت دریاچه‌های کایانگان (Kayangan Lake) حرکت می‌کنیم. این دریاچه به آب‌های زلال و مناظر خیره‌کننده‌اش معروفه. می‌توانیم در آب شنا کنیم و از زیبایی‌های طبیعی لذت ببریم. سپس به دریاچه توئین (Twin Lagoon) میریم. اینجا مکانی منحصر به فرد که می‌توانیم در میان دو دریاچه شنا کنیم و از تجربه‌ای خاص لذت ببریم. بعد از اون، به دریاچه باراکودا (Barracuda Lake) می‌رسیم. اینجا برای استورکلینگ فوق العاده است و می‌توانیم زیبایی‌های زیر آب را از نزدیک مشاهده کنیم. در ادامه، به سمت کشتی غرق شده میریم که یکی از جاذبه‌های معروف گُرون است. اینجا فرصت عالی برای غواصی و کشف دنیای زیر آبه. بعد از یک روز پر از ماجراجویی، ناهار را در یکی از سواحل زیبا می‌خوریم و از غذاهای محلی لذت می‌بریم. در نهایت، به باع مرجانی میریم و در این مکان فوق العاده شنا می‌کنیم.

# 9-10

## روز نهم و دهم

### MANILA



ZIP code: +900 - 1-096

Population: 1.78 million (2015) United Nations

Administrative district: 16 city districts

Barangays: 897 (see Barangays and districts)

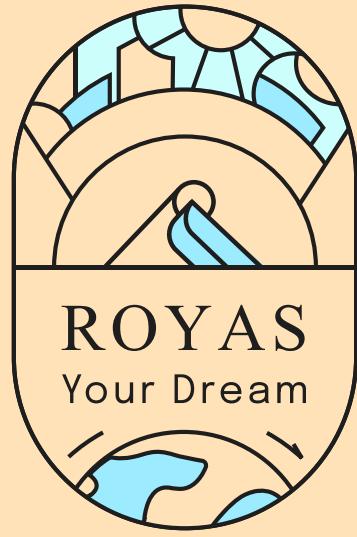
City charter: July 31, 1901

Elevation: 7.0 m (23.0 ft)

Established: 13th century or earlier

روز نهم، صبح رو در هتل گُرون استراحت می‌کنیم و از امکانات اون بهره‌مند می‌شیم. پس از استراحت، به سمت فرودگاه میریم و با پرواز به مانیل برمی‌گردیم. وقتی به مانیل می‌رسیم، به هتلمون می‌رویم و چکاین می‌کنیم. بعد از چکاین، وقت آزاد داریم تا از هتل و اطراف اون لذت ببریم یا کمی استراحت کنیم.

روز دهم سفر ما با گشت و گذار در مانیل آغاز می‌شه. اولین ایستگاه ما کلیسا سنت آگوستین (San Agustin Church) است. این کلیسا که به عنوان یکی از قدیمی‌ترین کلیساها فیلیپین شناخته می‌شه، با معماری زیبا و تاریخیش ما را شگفتزده می‌کنه. سپس به ایترامورس (Intramuros) میریم، که منطقه تاریخی مانیل است. بعد از اون، به دژ سانتیاگو (Fort Santiago) میریم. در نهایت، فرصتی برای خرید سوغاتی در Mall of Asia داریم. این مرکز خرید بزرگ و معروف گزینه‌های زیادی برای خرید، غذا و تفریح دارد. بعد از یک روز پر از ماجراجویی و خرید، به سمت فرودگاه میریم تا برای پرواز به تهران آماده شیم.



DISCOVER THE  
UNTOUCHED  
EMBRACE THE  
ADVENTURE

Telegram – Instagram

@RoyasTravel  
۰۲۱-۲۲۷۹۰۰۲۰  
09360999330

اطلاعات بیشتر، ثبت نام و ارتباط با ادمین

شماره تماس: ۰۲۱۲۲۷۹۰۰۲۰

آدرس: تهران، اختیاریه، میدان اختیاریه،  
کوچه زرنگ، پلاک ۳، واحد ۸